

Рільничі трактори чи бойові танки?

В одному з останніх чисел англійського "Економіста" явилась стаття, присвячена плянуванню в сільському господарстві.

Розвиток сільського господарства в минулих трьох п'ятирічках робить велике враження. Якщо судити про нього в світлі абсолютних цифр, але дослідження цих п'ятирічок дуже скромні порівняно до зросту людності, розвитку промисловості та потреби поліпшення життєвих умов сільської людності.

Пройшовши через період формованої колективізації та "великої різни" в тваринництві, сільське господарство лише в 1935-1940 роках, завдячуши масовій механізації, дійшло до нормального стану, але остання світова війна знову вертає його до стану, що був перед колективізацією, коли загальний збір збіжжя був нижчий від збору передреволюційних часів.

Зростає загальної продукції збіжжя в 1950 році в ССР проєктується на 127000 тис. тонн. Абсолютні цифри для минулих років є наступні:

	В міл. тонн.
1913 рік	75,2
1928 ..	66,9
1932 ..	61,9
1937 ..	107,0
1940 ..	118,0
1950 ..	127,0

Загальний збір збіжжя в 1950 році, як бачимо, лише на 7% має перевищити його стан в 1940 році. Ці максимальні прагнення сільського плянування в своїх наслідках дають лише передвоєнний стан збіжевої продукції в ССР, що помітним стає особливо тоді коли візьмемо під увагу факт, що ССР має тепер Прибалтику, басарабський "шпихлір", Галичину та Волинь і що пересічний збір з одного гектара має дорівнювати передвоєнному зборові в Польщі, Італії тощо,

Головні зернові культури в ССР займатимуть 106 міл. гектарів. Ця цифра мало відбігає від передвоєнної. Решта землі має бути занята під промислові рослини, що їх продукція дещо збільшується. Плянтації бавовни проєктується поширити в 1950 році до 3,1 міл. тонн, тоді як 1937 року вона становила лише 2,3 міл. тонн. Накша ситуація щодо продукції цукрового буряка, сконцентрованої на Україні і дуже зруйнованої. В 1950 році проєктується сягнути тут 26 міл. тонн, тоді як 1940 року добували цукру 31 міл. тонн.

Найбільші втрати спричинила війна сільському тваринництву.

Кількістний стан тваринництва в ССР характеризують такі дані:

Рік Коні Рогата Кози Свині худоба вівці

	В міл. й онах щ т у к
1929	34,6
1938	17,5
1945	10,5
1950	15,3

Дани 1945 року досить наочно показують великі втрати сільського тваринництва в останній світовій війні. Намагання сучасної сільської п'ятирічки тут не підуть далі норм 1937-1938 років.

Катастрофальний стан сільського тваринництва вимагає заміни коня трактором, а взаємку з цим і поширення mechanізації сільського господарства. Продукція

тракторів 1946-1950 років має дісяти 720000 штук річно, тобто 10,8 мільйонів механічних коней. Також і ця цифра характеризує прагнення сільського плянування сягнути лише передвоєнні норми, бо вже на 18-му конгресі партії 1938 року Сталін вимагав продукції 9,25 міл. механічних коней.

Намагання збільшити продукцію штучних добрив показує на виснаження землі не лише на обирах недавньої війни, але й по всьому ССР.

Відбудова сільського сільського господарства великою мірою залежить від можливостей сільської промисловості. Але юхможе сільському господарству відбудуватися, воно й надалі залишиться позаду, як було й перед світовою війною.

В згаданій статті "Економіст" приходить до висновку, що ССР мусить до мінімуму скоротити свою воєнну продукцію, щоб вийти з тієї кризи, в якій перебуває сільське сільське господарство, і що засадою сільської дипломатії найближчих років повинен бути рільничий трактор, а не бойовий танк.

КОРОТКІ ВІСТИ

В Китаї знову розгорілася війна між комуністами й нанкінським урядом Чан-Кай-Шека. Комуністи обвинувачують Америку, що вона підтримує їхніх ворогів.

В Лондоні має відбутися 9. вересня конференція в справі Палестини з участю представників усіх арабських держав, єврейської агенції та виконавчого комітету союзу арабів.

Гувер, колишній през. ЗДПА запропонував припинити висилку харчів до Югославії до часу, поки там відбудуться демократичні вибори.

Ля Гярдія, ген. дир. УНРРА, виїхав до ССР. Він задержався в Мэнску, і світі поїде до Москви, Києва та Одеси.

З Женеви повідомляють, що керівництво УНРРА має на меті заснувати міжнародний дитячий фонд, що піклуватиметься дітьми у визволених країнах. Допомоговими засобами цього фонду мають бути: грошові засоби, що залишаться після ліквідації УНРРА, грошові внески 48 країн, що входять до УНРРА, внески інших урядів та інші джерела.

Поміж Францією, Югославією та Чехословаччиною відновлено телефонічну сполучу.

В Румунії, згідно з повідомленням Ройтера, 10. листопада ц. р. відбудуться вибори до парламенту.

Замкнуто кордон між Чехословаччиною й Польщею; через цього щодня проходило на захід до 3.000 жіздів. Жізді мають до 31. жовтня вийти з Польщі. В останніх часах із Польщі виїхувало до 100,000 жіздів.

(Мілано) Невідомі особи що Іх названо "новофашистами", напали на будинок лівої організації в Мілані, коли там відбувалися збори. Вони були озброєні пістолетами й гранатами. Під час нападу в будинку вибухнула бомба. Одного з напасників убито, одного заарештовано.

(Мілано) Невідомі особи що Іх названо "новофашистами", напали на будинок лівої організації в Мілані, коли там відбувалися збори. Вони були озброєні пістолетами й гранатами. Під час нападу в будинку вибухнула бомба. Одного з напасників убито, одного заарештовано.

Поміж Францією, Югославією та Чехословаччиною відновлено телефонічну сполучу.

В Румунії, згідно з повідомленням Ройтера, 10. листопада ц. р. відбудуться вибори до парламенту.

Замкнуто кордон між Чехословаччиною й Польщею; через цього щодня проходило на захід до 3.000 жіздів. Жізді мають до 31. жовтня вийти з Польщі. В останніх часах із Польщі виїхувало до 100,000 жіздів.

(Мілано) Невідомі особи що Іх названо "новофашистами", напали на будинок лівої організації в Мілані, коли там відбувалися збори. Вони були озброєні пістолетами й гранатами. Під час нападу в будинку вибухнула бомба. Одного з напасників убито, одного заарештовано.

(Мілано) Невідомі особи що Іх названо "новофашистами", напали на будинок лівої організації в Мілані, коли там відбувалися збори. Вони були озброєні пістолетами й гранатами. Під час нападу в будинку вибухнула бомба. Одного з напасників убито, одного заарештовано.

(Мілано) Невідомі особи що Іх названо "новофашистами", напали на будинок лівої організації в Мілані, коли там відбувалися збори. Вони були озброєні пістолетами й гранатами. Під час нападу в будинку вибухнула бомба. Одного з напасників убито, одного заарештовано.

(Мілано) Невідомі особи що Іх названо "новофашистами", напали на будинок лівої організації в Мілані, коли там відбувалися збори. Вони були озброєні пістолетами й гранатами. Під час нападу в будинку вибухнула бомба. Одного з напасників убито, одного заарештовано.

(Мілано) Невідомі особи що Іх названо "новофашистами", напали на будинок лівої організації в Мілані, коли там відбувалися збори. Вони були озброєні пістолетами й гранатами. Під час нападу в будинку вибухнула бомба. Одного з напасників убито, одного заарештовано.

(Мілано) Невідомі особи що Іх названо "новофашистами", напали на будинок лівої організації в Мілані, коли там відбувалися збори. Вони були озброєні пістолетами й гранатами. Під час нападу в будинку вибухнула бомба. Одного з напасників убито, одного заарештовано.

(Мілано) Невідомі особи що Іх названо "новофашистами", напали на будинок лівої організації в Мілані, коли там відбувалися збори. Вони були озброєні пістолетами й гранатами. Під час нападу в будинку вибухнула бомба. Одного з напасників убито, одного заарештовано.

(Мілано) Невідомі особи що Іх названо "новофашистами", напали на будинок лівої організації в Мілані, коли там відбувалися збори. Вони були озброєні пістолетами й гранатами. Під час нападу в будинку вибухнула бомба. Одного з напасників убито, одного заарештовано.

(Мілано) Невідомі особи що Іх названо "новофашистами", напали на будинок лівої організації в Мілані, коли там відбувалися збори. Вони були озброєні пістолетами й гранатами. Під час нападу в будинку вибухнула бомба. Одного з напасників убито, одного заарештовано.

(Мілано) Невідомі особи що Іх названо "новофашистами", напали на будинок лівої організації в Мілані, коли там відбувалися збори. Вони були озброєні пістолетами й гранатами. Під час нападу в будинку вибухнула бомба. Одного з напасників убито, одного заарештовано.

(Мілано) Невідомі особи що Іх названо "новофашистами", напали на будинок лівої організації в Мілані, коли там відбувалися збори. Вони були озброєні пістолетами й гранатами. Під час нападу в будинку вибухнула бомба. Одного з напасників убито, одного заарештовано.

(Мілано) Невідомі особи що Іх названо "новофашистами", напали на будинок лівої організації в Мілані, коли там відбувалися збори. Вони були озброєні пістолетами й гранатами. Під час нападу в будинку вибухнула бомба. Одного з напасників убито, одного заарештовано.

(Мілано) Невідомі особи що Іх названо "новофашистами", напали на будинок лівої організації в Мілані, коли там відбувалися збори. Вони були озброєні пістолетами й гранатами. Під час нападу в будинку вибухнула бомба. Одного з напасників убито, одного заарештовано.

(Мілано) Невідомі особи що Іх названо "новофашистами", напали на будинок лівої організації в Мілані, коли там відбувалися збори. Вони були озброєні пістолетами й гранатами. Під час нападу в будинку вибухнула бомба. Одного з напасників убито, одного заарештовано.

(Мілано) Невідомі особи що Іх названо "новофашистами", напали на будинок лівої організації в Мілані, коли там відбувалися збори. Вони були озброєні пістолетами й гранатами. Під час нападу в будинку вибухнула бомба. Одного з напасників убито, одного заарештовано.

(Мілано) Невідомі особи що Іх названо "новофашистами", напали на будинок лівої організації в Мілані, коли там відбувалися збори. Вони були озброєні пістолетами й гранатами. Під час нападу в будинку вибухнула бомба. Одного з напасників убито, одного заарештовано.

(Мілано) Невідомі особи що Іх названо "новофашистами", напали на будинок лівої організації в Мілані, коли там відбувалися збори. Вони були озброєні пістолетами й гранатами. Під час нападу в будинку вибухнула бомба. Одного з напасників убито, одного заарештовано.

(Мілано) Невідомі особи що Іх названо "новофашистами", напали на будинок лівої організації в Мілані, коли там відбувалися збори. Вони були озброєні пістолетами й гранатами. Під час нападу в будинку вибухнула бомба. Одного з напасників убито, одного заарештовано.

(Мілано) Невідомі особи що Іх названо "новофашистами", напали на будинок лівої організаці

Замість неоголошеної циклологу

Пам'яті полк. С. Захарчука

Року 1942, на перший день й визволення — і з властивим Великоднім хати мешканця Бініцеві садизмом гуна сіма кулюми вбив гостинного господаря хати С. Захарчука.

Вчинок Ріхтера лишився безкарним, а людності німецька влада заборонила брати участь у похороні Покійного.

Так на двадцять другому році емігрантського життя від куль німецького "культуртрегера" трагічно загинув на національній стійці в обороні української правди й чести світлої пам'яті полковник Армії УНР Святослав Захарчук.

Не сила було господареві хати зносити неслухні образи його національних святощів і він німцеві заперечив:

"Кажете, що німці нарід культури і несете нам визволення. Чому ж ви всі своєю поведінкою скрізь це заперечуєте?"

У відповідь розшалій фольксдойч Ріхтер, вихопивши револьвер, крикнув:

"Ось наша для вас культура

Г. Мироненко.

3 українського життя

Свято Української Автономальної Православної Церкви

(власна кореспонденція)

В Мюнхені закінчилася третя сесія Священного Синоду УАПЦ.

На сесії схвалено багато важливих постанов; тексти їх будуть згодом оголошені в пресі.

На сесії Синоду були: Високо-проесвящений Митрополит Полікарп, Єпископ Мстислав, Єпископ Платон, Архиєпископ Михаїл і Архиєпископ Генадій. Високо-проесвящений Митрополит Полікарп відслужив 24. 8. всенічну у церкві Святої Покрови, де співав архиєрейський хор з Мюнхеном.

25. 8. в приміщенні грецького собору Митрополит Полікарп з духовенством відслужив літургію

В Україні і в ССР

Як подає берлінська німецька преса, на Україні річно видобувається 9,7 міл. тонн сирового заліза, 8,8 міл. сталі. Орна площа в 1950 році досягне 30,5 міл. гектарів.

Сільсько-гospодарський дослідний інститут в Одесі досліджує виноградні культури. Дослідні плянтації займають до 100 гектарів. Виявилось, що кримські сорти винограду добре акліматизуються над Доном.

Зруйновані німцями споруди дніпро-бузького каналу відбудовуються. Поки що відбудовано 5 гребель, 5 шлюз та 9 інших споруд.

У Вільні відбулася сесія Верховної Ради Литовської республіки. Ухвалено проекти п'ятилітніх плянів відбудови та розвою народного господарства Литви.

Втрати України

На мировій конференції, коли обговорювалася справа Тріесту, виступив голова делегації УССР і між іншими підкреслив великі втрати України в світовій війні. Ці втрати, згідно з його свідченням, становлять 2 мільйони зруйнованих будинків, руїна цілих міст і сіл, 2 мільйони винищено мирного населення тощо.

Загальні втрати України у цій війні він описав цифрою 285 мільярдів карбованців.

ДОДАТОК ч. 34 видаемо до цього числа, а не, як помилково надруковано до ч. 61 (93).

Редакція.

З життя табору. ОГОЛОШЕННЯ

В АВГСБУРЗІ:

До мешканців табору Сомме-казерне

Я одержав від Директора УНРРА "Тім 114" пана Вішика повідомлення, що в цьому таборі й досі ще трапляються випадки, коли зареєстровані тут люди живуть приватно. Попереджу всіх мешканців табору, що кара в таких випадках буде дуже сувора.

Е. Л. СВАНСОН
Директор табору
Авгсбург, 29. серпня 1946

Доловідь про О. Олеся

8. VIII. 46 р. Секція Письменників СУПІЖ в Авгсбурзі відзначила другі роковини смерті видатного українського поета О. Олеся доповідью проф. Л. Георгієва „Співець українського відродження”.

У півтора-годинній доловіді доповідач дав докладну характеристику поетичної творчості Олеся, розглянувши всі основні ІІ етапи: ранній, бадьорий, поєднаний з на діями 1905 р., занепадницький, зв'язаний з пореволюційними роками реакції, нове бадьоре піднесення 1917 р. і нарешті «мігрантський пессімізм».

На доловіді були присутні члени СУПІЖ-у і гості.

Набір на нову працю

23. серпня ц. р. в Авгсбурзі, в залі таборового театру „Сомме-казерне”, відбулася мірада чоловіків у справі нової праці, що її американська влада дає на 100 осіб, мешканців табору „Сомме-казерне”. Наряду відкрив командант табору п. Черкасевич, відзначивши, що наш табір має і має добру славу і що цю думку про нас мусимо своєю працею, поведінкою й зовнішнім виглядом зберегти й надалі, бо від цієї думки великою мірою залежатиме наша доля на чужині.

Проф. Паливода з'ясував наше правне становище та подав до відома важливі постанови з конференції УНРРА, що відбувається в Женеві.

Після цього референт праці подав докладні умови пропонованої праці, до речі дуже добрі (а праця не дуже важка) і почав приймати згодження. Охочих було дуже багато, багатом прийдеться підождати нової праці.

Віримо, що п'я сотня наших робітників гідно й солідно виконає добровільно на себе прийняті обов'язки праці й не завадить ні собі ні нашій спільноті сорому. А. К.-р.

Початок науки в школах

26. серпня ц. р. в таборі „Сомме-казерне” в Авгсбурзі учні всіх шкіл: народної, хатнього господарства, ремісничої, технічної, торговельної та гімназії зібралися в греко-католицькій і православній церквах на богослужіння в нагоди відкриття нового шкільного року.

У православній церкві літургію відправив преосвящений архієпископ Ігор у сослужінні всього духовенства.

В обох церквах шкільні духовники виголосили до молоді відповіді проповіді. З 27. ц. м. почалася у всіх школах нормальна наука. Бажано, щоб батьки допільнували цієї важливої справи й позаписували їхніх дітей до відповідних шкіл. Лиш наукової праці приготувемо крашу майбутність. А. К.-р.

ПОВІДОМЛЕННЯ ТУПВ

З огляду на розпорядження Управи Табору з 8. 8. ц. р. про заборону діяльності філії Т-ва Українських Політичних В'язнів на теренах табору „Сомме-казерне”, Управа Філії повідомляє, що від 20. 8. ц. р. аж до вирішення цієї справи в ЦПУЄ, члени Філії ТУПВ в Сомме-казерні переходять на формальне становище членів ТУПВ в Мюнхені, а всі інформації в справі прийняття того що даватимуть члени Товариства, що іх до цього уповноважить Голова Управи.

Управа Філії вважає себе не компетентною розв'язувати справу злиття Ліги ЦВ з Т-вом ПВ і запропонувала для цього скликати конференцію з представниками обох Управ Філій та обох Головних Управ. Управа Філії.

НА СЦЕНІ ТЕАТРУ

„Мужина з минулим“

Комедія на здії Арнольда і Баха в поставі ансамблю українських авторів під мистецтвом проводом В. Блавацького 17-18. 8. 46. в театрі „Сомме-казерне“ в Авгсбурзі. Постава В. Блавацького, режисер Б. Найдір. Декорациі М. Радіна.

Це вже не перша весела вистава ансамблю українських акторів під мистецтвом проводом Блавацького.

В даному випадку актори малі справу з доволі відчінним матеріалом. Сама п'єса належить до типу комічного, як в аспекті психологічному, так і в легкому плетиві прип'яті.

Акторам пішлося подібати про те, щоб трактування ролей було адекватне авторської концепції, як також про те, щоб внутрішньому сценічному відповідало сценічному комізу.

З цього погляду гра загалом була цілком вдалима, з діяками типу винятками. Вольова цілісність у грі В. Блавацького, Б. Найдіра, Личківського, як і деякіх інших акторів, була настільки велика, що відповідала відповідною комізму п'єси відповідала відповідною комізу.

В грі акторів помітно добру промисленість. Небезпечно павані, коли один актор висловлюється її дія, а інші запушоні мовчачки очікувати, були відповідні відповідними позами, мімікою, жестами, загалом відповідними реагуванням, то вихідило з творчої концепції акторів. Загальна гармонія комізу діяло порушило виконання ролі акторки кінофільму, що її виконувала акторка Левицька. Хиба в тому, що Левицька впадала в драматизм, покутувши пим комічної легкості. Тимчасом і ця роль може бути комічною, підякою тому що вона не повинна бути уявленням драматизму не мусив би затінювати комізу.

Звичайно актор може відступити від авторової концепції в розкритті сценічного образу, але в якому випадку не відбувається відповідною комізом.

Так само акторка Тичківна в ролі драматичної часом порутувала авторську концепцію чистої лінії відтворенням позитивних рис. Але при цій новелічці хиба в тонконах, гра стала на високому мистецькому рівні. Ар-м.

СПОРТ

«Маси в спорт»

У неділю 18. 8. 46 р. відбулися в Бамберзі змагання в копаному м'ячі за першість американської зони поміж дружинами: УСТ "Лініпро" — Бамберг та УСР "Чорногора" — Авгсбург.

Господарі незадоволені рішенням судді протестують проти забитого горя. Суддя в ході п'яго видавше одного грача господарів з грипа за неспортову й некультурну поведінку. Не погоджуючись з рішенням судді, керівник УСТ "Лініпро" — Бамберг наказав зійти своїм дружинам з гриша. Зараз же після того врявається на гриші "маси людей". що сама "стає в гру" проти гостей УСТ "Чорногора" — Авгсбург та судді, визиваючи суддю некультурними словами та загрожуючи. Ворота гостей заatakувала інша "група", кидаячись на воротаря УСТ "Чорногора", один з атакуючих скочив воротаря за гору, але хтось із публіки довів "героя", що це неличить. Взагалі поведінка місцевої публіки була не спортивна і не культурна. Свою поведінкою бамберзі показали, що вони не дозріли до спортивної поведінки та культурності. Керівництво УСТ "Лініпро" — Бамберг показало, що воно здібне впровадити навіть "маси в спорт".

Легка атлетика

В таборі у Фраймані відбулися 3-4. VIII легкоатлетичні змагання за першість мюнхенської області в 2 конкурсах 6 чоловічих і 5 жіночих.

Участі узяли 31 змагун і 10 жінок з 5 товариств: Лев-Міттенвальд КЛК-Мюнхен, Довбуш-Фрайман, Хортиця-Травніцтайн і УССК-Мюнхен.

Головний суддя С. Кравчшин. Наслідки змагань, особливо в чоловіків, добрі. Мюнхен зосередив у себе легкоатлетів з найбільшим практичним стажем.

У ТГІ

Делегатуру УТГІ в Мюнхені засновано 4. вересня 1945 з 5 осіб: голова, 1 заступник голови, 2 заступник, скарбник та секретар.

В шкільному році 1945-46 делегатура провадила працю в високосхідніх, середньо-східніх і курсових організаціях:

1. на 1 та 2 семестрах ветеринарно-зоотехнічного відділу агрономічно-лісового факультету УТГІ в Мюнхен-Фірхштадті 39+42

2. на 7 та 8 сем. агрономічного підвідділу агрономічно-лісового факультету УТГІ в Мюнхен-Фірхштадті 39+42

3. Відбулися дипломні іспити або сольвертів агрономічних високосхідніх інженерів в УТГІ в Регенсбурзі одинадцятьма або сольвертів.

Б. Середньошкільні організації:

1. на 1 і 2 сем. ветеринарного зо